



NOTICES TO MARINERS

Issue No.50(Total No.1262)

Notice No.1173-1192

15 December 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1.Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23115	DAGUKOU BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2025 年 11 月第 12 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.47 2025
2	23126	YANGHUIZHUANG TO ERDAOZHA	1:5 000	2025 年 11 月第 4 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.48 2025
3	44132	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(Ⅱ)	1:25 000	2025 年 11 月第 7 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.47 2025
4	44133	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(Ⅲ)	1:25 000	2025 年 11 月第 8 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.47 2025
5	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5 000	2025 年 11 月第 29 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.48 2025
6	81202	BIAOJIAO TO GUIYU	1:30 000	2025 年 11 月第 4 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.48 2025
7	88402	YUEHAI RAILWAY FERRY	1:30 000	2025 年 11 月第 10 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.48 2025

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23115	DAGUKOU BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2025 年 6 月第 11 版	
2	23126	YANGHUIZHUANG TO ERDAOZHA	1:5 000	2021 年 7 月第 3 版	
3	44132	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(Ⅱ)	1:25 000	2025 年 1 月第 6 版	
4	44133	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(Ⅲ)	1:25 000	2025 年 1 月第 7 版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
5	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5 000	2025年5月第28版	
6	81202	BIAOJIAO TO GUIYU	1:30 000	2023年11月第3版	
7	88402	YUEHAI RAILWAY FERRY	1:30 000	2024年10月第9版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(1184)
	Panjin Port	(1185)
	Jinzhou Port	(1186)
	Binzhou Port	(1187),(1188)
East China Sea	Zhoushan Archipelago	(1189)
	Approaches to Aiwān Bay	(1190)
	Approaches to Dongtoudao	(1191)
	Wenzhou Port	(1173)
	Feiyunjiangkou	(1174)
	Aojiangkou	(1175)
South China Sea	Dahao Island Eastwards	(1176),(1177)
	Hongkong Island and Approaches	(1178)
	Zhujiangkou	(1179)
	Zhujiang River	(1192)
	Shuangyuzui Southwards	(1180)
	Wailuomen Channel and Approaches	(1181)
Beibu Gulf	Tieshan Port	(1182)
	Yangpu Port and Approaches	(1183)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
13001		1184,1185,1186
31102		1187,1188
52136		1189
54531		1190
55001	1173	
55121		1191
55123	1173	
55151	1173	
55332	1174	
55511	1175	
55631	1175	
61001	1175	
81001	1176,1177	
81101	1176,1177	
81201	1176,1177	
81202	1176	
81203	1176	
81204	1176	
83001	1178	
84001	1178	
84002	1178	
84221	1179	
84234		1192
85001	1180	
86101	1180	
86302	1180	
87001	1180,1181	
88001	1181	
88301	1181	
88302	1181	
91001	1182	
91201	1182	
91202	1182	
91204	1182	
01102	1181	
04001	1183	

Notices to Mariners

1173.East China Sea – Wenzhou Port – Approaches to Lingkun Island – Submarine Pipeline

Insert submarine pipeline named "Oujiang S Branch"

and note "gas", joining:

(1)27°56'39".5N,120°53'55".9E

(2)27°56'33".4N,120°53'44".2E

(3)27°56'33".1N,120°53'45".2E

(4)27°56'32".2N,120°53'47".1E

(5)27°56'31".6N,120°53'47".8E

(6)27°56'27".0N,120°53'45".0E

(7)27°55'08".6N,120°52'56".3E

submarine pipeline named "Oujiang N Branch"

and note "gas", joining:

(8)27°58'56".7N,120°56'34".0E

(9)27°58'36".9N,120°56'08".0E

(10)27°58'20".9N,120°55'48".0E

(55151 西图廓交点)

(11)27°58'12".6N,120°55'37".6E

(12)27°58'04".5N,120°55'27".4E

submarine pipeline named "Longwan Power

Plant Branch" and note "gas", joining

(13)27°58'06".0N,120°48'51".0E

(14)27°58'08".2N,120°49'00".2E

(15)27°58'08".1N,120°49'02".3E

(16)27°58'07".0N,120°49'06".4E

(17)27°58'06".7N,120°49'08".2E

(18)27°58'06".0N,120°49'11".1E

(19)27°58'05".3N,120°49'13".0E

(20)27°58'04".0N,120°49'16".0E

(21)27°58'02".9N,120°49'18".2E

(22)27°57'53".3N,120°49'29".9E

(23)27°57'51".2N,120°49'32".9E

(24)27°57'49".6N,120°49'34".8E

(25)27°57'42".6N,120°49'43".7E
 (26)27°57'40".6N,120°49'46".3E
 (27)27°57'39".1N,120°49'48".2E
 (28)27°57'37".6N,120°49'50".8E
 (29)27°57'31".3N,120°50'04".6E
 (30)27°57'23".9N,120°50'20".7E
 (31)27°57'22".4N,120°50'23".9E
 (32)27°57'16".1N,120°50'36".9E
 (33)27°57'14".9N,120°50'40".2E
 (34)27°57'12".4N,120°50'42".6E
 (35)27°57'09".2N,120°50'43".2E
 (36)27°57'06".0N,120°50'44".2E
 (37)27°57'02".9N,120°50'44".8E
 (38)27°57'00".2N,120°50'45".5E
 (39)27°56'58".7N,120°50'46".1E

Note: Chiness Version Only.

Chart 55001(6,7;24,28,30,33,39)[2025-914]

55123(6,7;8,9,11;13~15,17,19,21,26,28,30,33,34,39)[2024-1295]

55151(8~10)[2025-836]

Source Wenzhou Navigation Notice 0250/2025

1174.East China Sea – Feiyunjiangkou – Submarine Pipeline

Insert submarine pipeline named "Cangnan Branch

Feiyunjiang Section" and note "gas", joining: (1)27°42'57".5N,120°41'34".9E
 (2)27°42'55".3N,120°41'32".4E
 (3)27°42'34".2N,120°41'09".3E
 (4)27°42'20".7N,120°40'53".8E
 (5)27°42'13".7N,120°40'46".6E
 (6)27°42'09".8N,120°40'43".1E
 (7)27°42'07".5N,120°40'41".0E

Note: Chiness Version Only.

Chart 55332(1~6)[2025-958]

Source Wenzhou Navigation Notice 0250/2025

1175.East China Sea – Aojiangkou – Submarine Pipeline

Insert submarine pipeline named "Cangnan Branch

Aojiang Section" and note "gas", joining:

(1)27°35'39".6N,120°36'07".5E

(2)27°35'37".0N,120°36'06".9E

(3)27°35'31".5N,120°36'05".7E

(4)27°35'22".9N,120°36'03".6E

(5)27°35'15".6N,120°36'01".8E

(6)27°35'00".8N,120°35'58".3E

Note: Chiness Version Only.

Chart 55511(2~5)[2025-982] 55631(2,5)[2025-1098] 61001(1,5)[2025-1098]

Source Wenzhou Navigation Notice 0250/2025

1176.South China Sea – Dahao Island Eastwards – Submarine Power Line

Insert submarine power line, joining:

(1)23°14'13".6N,116°48'09".8E

(2)23°14'10".0N,116°48'14".9E

(81204南图廓交点)

(3)23°14'05".6N,116°48'21".2E

(4)23°14'03".1N,116°48'33".5E

(5)23°14'00".7N,116°48'41".5E

(6)23°13'59".9N,116°48'48".0E

(7)23°13'53".8N,116°49'09".6E

(8)23°13'53".2N,116°49'14".2E

(9)23°13'51".5N,116°49'19".5E

(10)23°13'51".5N,116°49'22".4E

(11)23°13'50".4N,116°49'24".8E

(12)23°13'49".9N,116°49'28".3E

(13)23°13'48".7N,116°49'32".2E

(14)23°13'49".1N,116°49'36".9E

(15)23°13'48".0N,116°49'39".3E

(16)23°13'45".3N,116°49'49".7E

(17)23°13'45".3N,116°49'53".9E

(18)23°13'43".5N,116°49'57".2E

(19)23°13'42".7N,116°50'00".2E

(20)23°13'42".0N,116°50'07".5E

(21)23°13'39".8N,116°50'13".3E

(22)23°13'39".8N,116°50'16".7E

(23)23°13'36".6N,116°50'25".9E

(24)23°13'35".8N,116°50'30".0E

(81203 东图廓交点)

(25)23°13'31".9N,116°50'51".5E

(26)23°13'25".1N,116°51'15".6E

(27)23°13'24".5N,116°51'21".9E

(28)23°13'21".4N,116°51'31".7E

(29)23°13'13".4N,116°52'07".1E

(30)23°13'04".0N,116°52'46".3E

(31)23°13'02".5N,116°52'54".4E

(32)23°13'03".3N,116°53'08".3E

(33)23°13'03".2N,116°53'22".0E

(81202 东图廓交点)

(34)23°13'02".9N,116°53'58".5E

(35)23°13'03".4N,116°54'30".9E

(36)23°13'02".9N,116°55'01".4E

(37)23°13'03".0N,116°56'03".0E

(81101 西图廓交点)

(38)23°13'03".0N,116°56'18".8E

(39)23°13'02".7N,116°56'37".4E

(40)23°13'06".3N,116°56'54".9E

(41)23°13'14".4N,116°57'46".9E

(42)23°13'27".1N,116°59'01".2E

(43)23°13'27".1N,116°59'06".0E

submarine power line, joining:

(44)23°14'13".6N,116°48'09".8E

(45)23°14'10".0N,116°48'13".2E

(81204 南图廓交点)

(46)23°14'09".7N,116°48'13".4E

(47)23°14'04".3N,116°48'21".1E

(48)23°14'01".9N,116°48'28".7E

(49)23°13'57".6N,116°48'48".2E

(50)23°13'49".9N,116°49'20".1E

(51)23°13'48".2N,116°49'25".9E

(52)23°13'47".4N,116°49'31".7E

(53)23°13'43".4N,116°49'48".8E

(54)23°13'42".5N,116°49'50".7E

(55)23°13'42".1N,116°49'52".4E

(56)23°13'41".8N,116°49'54".8E

(57)23°13'40".9N,116°49'59".4E

(58)23°13'39".8N,116°50'03".9E

(59)23°13'38".0N,116°50'09".5E

(60)23°13'36".5N,116°50'19".7E

(61)23°13'35".0N,116°50'24".0E

(62)23°13'33".7N,116°50'30".0E

(81203 东图廓交点)

(63)23°13'26".2N,116°51'04".7E

(64)23°13'22".5N,116°51'17".0E

(65)23°13'19".2N,116°51'34".2E

(66)23°13'00".6N,116°52'53".0E

(67)23°13'00".6N,116°53'22".0E

(81202 东图廓交点)

(68)23°13'00".6N,116°53'40".2E

(69)23°13'00".3N,116°54'45".8E

(70)23°13'00".2N,116°56'03".0E

(81101 西图廓交点)

(71)23°13'00".2N,116°56'35".6E
 (72)23°13'09".9N,116°57'30".4E
 (73)23°13'19".4N,116°58'34".5E
 (74)23°13'23".7N,116°58'58".4E
 (75)23°13'27".0N,116°59'06".0E

Chart 81001(1,3,26,31,34,39,43)[2025-1163]
 81101(37,39,42,43;70,71,73,75)[2025-1134]
 81201(1,3,6,13,14,22,26,31,34,38,39,42,43;44,46,47,61,63,65,66,71,
 73,75)[2025-1134]
 81202(1,3,4,6,7,13,14,17,22,26,27,30,31,33;44,46,47,49,51,52,61,63~67)
 [2025-1134]
 81203(1,3~24;44,46~62)[2025-1134] 81204(1,2;44,45)[2025-]
 3313(1,3,31,39,43)[2025-1164]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1177.South China Sea – Dahao Island Eastwards – Windmotor & Offshore Platform & Offshore Production Area

Insert	⌋	(1)23°11'37".7N,117°02'33".0E
	⌋	(2)23°11'37".7N,117°02'08".5E
	⌋	(3)23°11'37".7N,117°01'44".1E
	⌋	(4)23°11'37".7N,117°01'19".6E
	⌋	(5)23°11'37".8N,117°00'55".2E
	⌋	(6)23°11'37".7N,117°00'30".7E
	⌋	(7)23°11'37".7N,117°00'06".1E
	⌋	(8)23°11'37".8N,116°59'41".7E
	⌋	(9)23°11'37".7N,116°59'17".3E
	⌋	(10)23°11'37".7N,116°58'52".8E
	⌋	(11)23°11'37".7N,116°58'28".4E
	⌋	(12)23°11'37".7N,116°58'03".9E
	⌋	(13)23°11'37".7N,116°57'37".1E
	⌋	(14)23°11'37".7N,116°57'10".3E
	⌋	(15)23°11'37".7N,116°56'43".5E

└	(16)23°11'37".7N,116°56'16".6E
└	(17)23°11'37".5N,116°55'50".9E
└	(18)23°11'59".8N,116°55'51".5E
└	(19)23°12'46".9N,117°03'36".1E
└	(20)23°12'47".0N,117°03'11".6E
└	(21)23°12'47".0N,117°02'47".0E
└	(22)23°12'47".0N,117°02'22".6E
└	(23)23°12'47".0N,117°01'58".2E
└	(24)23°12'46".9N,117°01'33".7E
└	(25)23°12'47".0N,117°01'09".2E
└	(26)23°12'47".0N,117°00'44".7E
└	(27)23°12'47".0N,117°00'20".3E
└	(28)23°12'47".0N,116°59'55".8E
└	(29)23°12'47".0N,116°59'31".3E
└	(30)23°12'47".0N,116°59'06".9E
└	(31)23°12'47".0N,116°58'42".4E
└	(32)23°12'47".0N,116°58'18".0E
└	(33)23°12'47".0N,116°57'51".2E
└	(34)23°12'47".0N,116°57'24".4E
└	(35)23°12'47".0N,116°56'57".6E
└	(36)23°12'46".8N,116°56'33".4E
└	(37)23°13'57".0N,117°04'39".6E
└	(38)23°13'56".9N,117°04'15".2E
└	(39)23°13'57".0N,117°03'50".8E
└	(40)23°13'57".0N,117°03'26".3E
└	(41)23°13'57".0N,117°03'01".8E
└	(42)23°13'57".0N,117°02'37".3E
└	(43)23°13'57".0N,117°02'12".9E
└	(44)23°13'57".0N,117°01'48".3E
└	(45)23°13'57".0N,117°01'23".9E
└	(46)23°13'57".0N,117°00'59".4E
└	(47)23°13'57".0N,117°00'34".9E

└─┘	(48)23°13'57".0N,117°00'10".5E
└─┘	(49)23°13'57".0N,116°59'45".9E
└─┘	(50)23°13'57".0N,116°59'21".5E
└─┘	(51)23°13'57".0N,116°58'54".9E
└─┘	(52)23°13'57".0N,116°58'28".2E
└─┘	(53)23°13'57".0N,116°58'01".5E
└─┘	(54)23°13'57".0N,116°57'37".1E
升压站◻	(55)23°13'26".9N,116°59'06".7E

maritime limit in general and note "Wind Farm

Protection Zone", joining:

- (56)23°11'34".8N,116°55'48".0E
(57)23°12'00".0N,116°55'48".0E
(58)23°12'16".8N,116°56'03".0E
(81101 西图廓交点)
(59)23°14'00".0N,116°57'35".3E
(60)23°14'00".0N,117°00'00".0E
(81201 东图廓交点)
(61)23°14'00".0N,117°04'47".3E
(62)23°11'34".8N,117°02'34".5E
(63)23°11'34".8N,117°00'00".0E
(81201 东图廓交点)
(64)23°11'34".8N,116°56'03".0E
(81101 西图廓交点)
(65)position (56) above

Chart 81001(1,4,7,10,13,15,17~19,22,25,28,31,34,36,37,39,42,45,48,51,54,55;
56,57,59,61,62,65)[2025-1176]
81101(1~16,19~55;58,59,61,62,64)[2025-1176]
81201(8~18,28~36,49~55;56,57,59,60;63,65)[2025-1176]
3313(1,7,13,17,19,25,31,36,37,42,48,54,55;56,57,59,61,62,65)[2025-1176]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1178.South China Sea – Hongkong Island and Approaches – Tsing Yi Southwards –
Buoyage

Insert 15_s 22°18'55".3N,114°06'14".0E
Chart 83001〔2025-1164〕 84001〔2025-1059〕 84002〔2025-1059〕
Source Hongkong NTM 2025-(22)-59

1179.South China Sea – Zhujiangkou – Hengqin Island Eastwards – Lightbeacon

Insert (1) ★ 闪 2s8.5m3M 22°06'57".1N,113°32'48".5E
Chart 84221〔2025-1059〕
List of Lights CNP83/2025~2026〔7413323〕
Source Nanhai Aids 100/2025

1180.South China Sea – Shuangyuzui Southwards – Aids

Insert 华电青洲(1)  莫(C)黄 12s18m5M	(1) 21°00'49".0N,111°39'49".6E
(2)  莫(C)黄 15s18m3M	(2) 21°00'18".2N,111°39'49".3E
(3)  莫(C)黄 12s18m5M	(3) 20°59'32".0N,111°39'49".1E
(4)  莫(C)黄 15s18m3M	(4) 20°58'45".6N,111°39'48".8E
(5)  莫(C)黄 12s18m5M	(5) 20°57'59".4N,111°39'48".7E
(6)  莫(C)黄 12s18m5M	(6) 20°55'26".4N,111°32'53".9E
(7)  莫(C)黄 15s18m3M	(7) 20°56'12".5N,111°32'53".8E
(8)  莫(C)黄 12s18m5M	(8) 20°57'03".6N,111°33'00".0E
(9)  莫(C)黄 15s18m3M	(9) 20°57'49".9N,111°32'54".1E
(10)  莫(C)黄 12s18m5M	(10) 20°58'43".5N,111°33'06".7E
(11)  莫(U)15s34m5M	(11) 20°58'57".7N,111°36'33".3E
(QZS1)  莫(C)黄 12s	(12) 21°23'21".0N,111°40'53".6E
(QZS2)  莫(C)黄 12s	(13) 21°24'10".4N,111°39'28".1E
(QZS3)  莫(C)黄 12s	(14) 21°26'50".5N,111°39'28".2E
(QZS4)  莫(C)黄 12s	(15) 21°30'22".3N,111°41'21".8E
(1)  V-AIS	(16) 20°59'50".5N,111°36'32".5E
(2)  V-AIS	(17) 21°01'04".9N,111°40'28".6E
(3)  V-AIS	(18) 21°07'26".5N,111°40'28".6E
(4)  V-AIS	(19) 21°07'51".2N,111°41'04".4E

(5)  V-AIS

(20) 21°12'39".6N, 111°41'04".4E

(6)  V-AIS

(21) 21°18'00".0N, 111°41'04".8E

Chart 85001 (12~15, 18~21) [2025-1166] 86101 (12~15) [2025-1022]
86302 (15) [2025-] 87001 (6, 8, 10, 11, 16) (7, 9 with chart unchanged) [2025-1167]
3315 (1, 10, 18, 20, 21) (2~5, 17 with chart unchanged) [2025-1167]

List of Lights CNP83/2025~2026 [7710036.01] [7710036.02] [7710036.03] [7710036.04]
[7710036.05] [7710036.06] [7710036.07] [7710036.08] [7710036.09]
[7710036.10] [7710036.11] [7710037.01] [7710037.02] [7710037.03]
[7710037.04] [7710038.01] [7710038.02] [7710038.03] [7710038.04]
[7710038.05] [7710038.06]

Source Nanhai Aids 099/2025

1181. South China Sea – Wailuomen Channel and Approaches – Buoyage

Amend from: 外罗水道北进口(1)  长闪 10s AIS (1) 20°43'00".0N, 110°36'15".5E
to: 外罗水道北进口(1)  长闪 10s AIS (2) position (1) above
from: 北进口(2)  莫(A) 6s AIS (3) 20°38'45".0N, 110°36'02".0E
to: 北进口(2)  莫(A) 6s AIS (4) position (3) above
from: 外罗水道(1)  闪绿 4s AIS (5) 20°37'46".9N, 110°33'40".3E
to: 外罗水道(1)  闪绿 4s AIS (6) position (5) above
from: 拖刀排  闪绿 4s AIS (7) 20°18'45".0N, 110°28'49".0E
to: 拖刀排  闪绿 4s AIS (8) position (7) above

Chart 87001 (1~6) [2025-1180] 88001 [2025-807] 88301 (3~6) [2025-807]
88302 (1~4) [2025-755] 01102 (7, 8) [2025-757]

List of Lights CNP83/2025~2026 [7811910.01] [7811910.02] [7811920.01] [7812120]

Source Nanhai Aids 095/2025

1182. Beibu Gulf – Tieshan Port – Aids

Delete (BM1)  甚快(6)+长闪 10s (1) 21°29'50".2N, 109°33'55".1E
Insert ★ 闪 4s 10M (2) 21°29'54".4N, 109°33'34".9E
(16A)  甚快(9) 10s (3) 21°29'39".3N, 109°33'58".3E

Chart 91001 (2) [2025-1138] 91201 [2025-1138] 91202 [2025-] 91204 [2025-1138]

List of Lights CNP83/2025~2026[8110251][8110252][8110259.01]

Source Nanhai Aids 096/2025

1183.Beibu Gulf – Yangpu Port and Approaches – Aids & Navigation Line

Delete	洋浦港(1)  闪绿4s 同步	(1) 19°41'52".1N, 109°06'45".7E
	(3)  闪绿4s 同步	(2) 19°41'47".2N, 109°07'56".4E
	(2)  闪红4s 同步	(3) 19°41'58".8N, 109°06'46".2E
	(9)  闪(2)绿6s 同步	(4) 19°42'00".3N, 109°09'50".7E
	(4)  闪红4s 同步	(5) 19°41'53".9N, 109°07'56".9E
	(13)  闪(2)绿6s 同步	(6) 19°42'55".3N, 109°10'49".2E
	(10)  闪(2)红6s 同步	(7) 19°42'05".3N, 109°09'46".0E
	(14)  闪(2)红6s 同步	(8) 19°43'00".9N, 109°10'44".8E
	(7)  闪绿4s 同步	(9) 19°41'40".7N, 109°09'29".7E
	(8)  闪红4s 同步	(10) 19°41'52".7N, 109°09'25".1E
	(17)  闪绿4s 同步	(11) 19°43'23".9N, 109°11'11".0E
	(18)  闪红4s 同步	(12) 19°43'23".3N, 109°11'03".6E
	(19)  闪绿4s 同步	(13) 19°43'35".5N, 109°11'15".7E
	(20)  闪红4s 同步	(14) 19°43'43".9N, 109°11'12".0E
	(21)  闪绿4s 同步	(15) 19°43'42".5N, 109°11'32".6E
	(22)  闪红4s 同步	(16) 19°43'49".3N, 109°11'27".3E
	(12)  闪(2)绿6s 同步	(17) 19°42'28".0N, 109°10'20".4E
	(6)  闪红4s 同步	(18) 19°41'49".5N, 109°09'00".6E
	(15)  闪(2)绿6s 同步	(19) 19°43'08".7N, 109°11'03".9E
	(11)  闪(2)红6s 同步	(20) 19°42'19".3N, 109°10'01".2E
	(24)  闪绿4s 同步	(21) 19°43'25".0N, 109°11'52".4E
	(16)  闪(2)红6s 同步	(22) 19°43'12".3N, 109°10'57".7E
	(23)  闪绿4s 同步	(23) 19°43'36".6N, 109°11'46".7E
	(5)  闪绿4s 同步	(24) 19°41'43".9N, 109°08'44".4E
	(25)  闪绿4s 同步	(25) 19°43'20".1N, 109°12'20".6E
	(26)  闪绿4s 同步	(26) 19°43'20".5N, 109°12'32".1E
	(X1)  甚快(9)10s 黄黑黄	(27) 19°42'36".2N, 109°10'34".8E

(S1) ★莫(U)15s11m5M

洋浦港(1)  V-AIS

前灯  定红 48m7M

后灯  定红 54m10M

navigation line and note, joining:

recommended track and note, joining:

Insert

洋浦港(1)  闪绿 4s 同步

(2)  闪红 4s 同步

(3)  闪绿 4s 同步

(4)  闪红 4s 同步

(5)  闪绿 4s 同步

(6)  闪红 4s 同步

(7)  闪绿 4s 同步

(8)  闪红 4s 同步

(9)  闪绿 4s 同步

(10)  闪红 4s 同步

(11)  闪绿 4s 同步

(12)  闪红 4s 同步

(13)  闪绿 4s 同步

(14)  闪红 4s 同步

(15)  闪绿 4s 同步

(16)  闪(2)红 6s 同步

(17)  闪(2)绿 6s 同步

(18)  闪(2)红 6s 同步

(19)  闪(2)绿 6s 同步

(20)  闪(2)红 6s 同步

(21)  闪(2)绿 6s 同步

(28) 19°43'20".5N, 109°11'22".8E

(29) 19°43'29".4N, 109°12'06".0E

(30) 19°43'51".4N, 109°11'44".6E

(31) 19°44'02".8N, 109°11'56".8E

(32) position (31) above

(33) 19°43'56".4N, 109°11'50".0E

(04403 西图廓交点)

(34) 19°41'16".7N, 109°08'59".0E

(35) 19°43'13".2N, 109°11'03".7E

(36) position (34) above

(37) 19°41'56".6N, 109°04'58".4E

(38) 19°42'09".0N, 109°04'59".3E

(39) 19°41'51".2N, 109°06'17".1E

(40) 19°42'03".5N, 109°06'18".1E

(41) 19°41'45".8N, 109°07'35".9E

(42) 19°41'58".1N, 109°07'36".8E

(43) 19°41'36".7N, 109°08'58".8E

(44) 19°41'52".4N, 109°08'59".5E

(45) 19°41'37".2N, 109°09'39".8E

(46) 19°41'53".9N, 109°09'22".2E

(47) 19°42'06".1N, 109°10'10".2E

(48) 19°42'01".4N, 109°09'43".4E

(49) 19°42'29".2N, 109°10'34".6E

(50) 19°42'58".8N, 109°10'49".7E

(51) 19°42'51".3N, 109°10'57".8E

(52) 19°43'12".2N, 109°10'57".6E

(53) position (11) above

(54) 19°43'27".2N, 109°11'04".2E

(55) position (13) above

(56) position (14) above

(57) position (15) above

(22)  闪(2)红 6s 同步

(23)  闪绿 4s 同步

(24)  闪(2+1)红 6s
红闪 绿闪 红闪

(25)  闪绿 4s 同步

(26)  闪红 4s 同步

(27)  闪绿 4s 同步

(28)  闪红 4s 同步

(29)  闪绿 4s 同步

(30)  闪绿 4s 同步

(31)  闪绿 4s 同步

(32)  闪绿 4s 同步

洋浦港(1)  V-AIS

(2)  V-AIS

(11A)  V-AIS

(13A)  V-AIS

前灯  定红 58m7M

后灯  定红 72m7M

navigation line and note "045°", joining:

recommended track and note, joining:

Chart 04001(1;37,46,49)[2025-1066] 04002(1;37,46,49)[2025-1066]
04401(1,5,6,9,10,12,20,21,24,27~31;32,34;35,36;37,40~43,45~47,49,50
53,56,57,60,63,66,68,69,71~74;75,77;78,79)(38with chart unchanged)
[2025-1066]
04402(1~21,23~31;32,34;35,36;39~51,53~74;75,77;78,79)(22;52with
chart unchanged)[2025-504]
04403(21,25,26,29,31;66~70,73,74)(32,33;75,76with chart unchanged)[2024-]

List of Lights CNP83/2025~2026[9510470.01][9510470.02][9510470.03][9510470.04]

(58)position (16) above

(59)19°43'04".4N,109°11'09".4E

(60)19°43'11".1N,109°11'05".1E

(61)19°43'15".8N,109°11'20".8E

(62)19°43'26".2N,109°11'21".5E

(63)19°43'24".8N,109°11'34".1E

(64)19°43'37".7N,109°11'33".6E

(65)19°43'29".0N,109°11'49".7E

(66)19°43'28".3N,109°12'00".6E

(67)position (25) above

(68)position (26) above

(69)19°43'27".1N,109°12'09".5E

(70)19°43'33".8N,109°12'11".2E

(71)19°42'13".8N,109°10'02".3E

(72)19°42'41".6N,109°10'31".6E

(73)19°43'49".2N,109°11'50".8E

(74)19°44'01".0N,109°12'03".2E

(75)position (74) above

(76)19°43'48".4N,109°11'50".0E

(04403 西图廓交点)

(77)19°41'12".0N,109°09'05".3E

(78)19°43'09".9N,109°11'09".4E

(79)position (77) above

[9510470.05] [9510470.06] [9510470.07] [9510470.08] [9510470.09]
[9510470.10] [9510470.11] [9510470.12] [9510470.13] [9510470.14]
[9510470.15] [9510470.16] [9510470.17] [9510470.18] [9510470.19]
[9510470.20] [9510470.21] [9510470.22] [9510470.23] [9510470.24]
[9510470.25] [9510470.26] [9510470.27] [9510470.28] [9510470.29]
[9510470.30] [9510470.31] [9510470.32] [9510500.07] [9510500.08]
[9510500.09] [9510500.10] [9510500.11] [9510500.12] [9510500.13]
[9510500.14] [9510500.15] [9510500.16] [9510500.17] [9510500.18]
[9510500.19] [9510500.20] [9510500.21] [9510500.22] [9510500.23]
[9510500.24] [9510500.25] [9510500.26] [9510501.01] [9510502.01]
[9510520] [9510530] [9510541] [9510542.02] [9510542.11] [9510542.13]

Source Nanhai Aids 097/2025

Temporary Notices

1184.Bohai Sea – Yingkou Port – Winter Buoyage(T)

Chinese Version Only.

Chart 13001

Source Beihai Aids 036/2025

1185.Bohai Sea – Panjin Port – Winter Buoyage(T)

Chinese Version Only.

Chart 13001

Source Beihai Aids 036/2025

1186.Bohai Sea – Jinzhou Port – Winter Buoyage(T)

Chinese Version Only.

Chart 13001

Source Beihai Aids 036/2025

1187.Bohai Sea – Binzhou Port – Construction(T)

Date November 2, 2025 to August 31, 2027

Area joining: (1)38°19'34".8N,118°09'09".0E
(2)38°22'31".2N,118°17'15".0E
(3)38°22'25".2N,118°17'18".6E
(4)38°19'28".8N,118°09'12".6E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&66.

Chart 31102

Source Binzhou Navigation Notice 1103/2025

1188.Bohai Sea – Binzhou Port – Construction(T)

Date October 30, 2025 to December 31, 2026

Area joining: (1)38°19'04".8N,118°09'16".2E

Blank Page

- (2)38°20'34".2N,118°12'46".2E
- (3)38°21'15".0N,118°14'39".0E
- (4)38°21'11".4N,118°14'40".8E
- (5)38°20'30".6N,118°12'48".6E
- (6)38°19'01".8N,118°09'18".6E
- (7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&66.

Chart 31102

Source Binzhou Navigation Notice 1093/2025

1189.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Zhujiajian Island Westwards – Pier Construction(T)

Date October 26, 2025 to February 24, 2027

- Area** joining:
- (1)29°53'49"N,122°21'41"E
 - (2)29°53'46"N,122°21'50"E
 - (3)29°53'37"N,122°21'43"E
 - (4)29°53'42"N,122°21'33"E
 - (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 52136

Source Zhoushan Navigation Notice 0287/2025

1190.East China Sea – Approaches to Aiwang Bay – Pier Construction(T)

Date May 8, 2025 to April 23, 2026, day and night

- Area** joining:
- (1)28°12'45".8N,121°23'56".3E
 - (2)28°12'38".5N,121°23'52".0E
 - (3)28°12'34".9N,121°23'55".3E
 - (4)28°12'20".8N,121°23'59".0E
 - (5)28°12'22".1N,121°24'04".2E
 - (6)28°12'36".3N,121°24'00".4E

Blank Page

(7)28°12'46".2N,121°23'59".4E

(8)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 54531

Source Taizhou Navigation Notice 0057&0135/2025

1191.East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Niyudao Southwards – Construction (T)

Date October 25, 2025 to December 31, 2026, anytime

Area area 1, joining: (1)27°50'50".1N,121°01'30".6E

(2)27°50'53".1N,121°01'58".1E

(3)27°50'48".2N,121°01'58".8E

(4)27°50'45".3N,121°01'31".3E

(5)position (1) above

area 2, joining: (6)27°50'56".0N,121°02'21".4E

(7)27°51'03".3N,121°02'20".5E

(8)27°51'03".4N,121°02'21".2E

(9)27°50'55".6N,121°02'22".1E

(10)27°50'56".4N,121°02'30".2E

(11)27°50'56".6N,121°02'44".9E

(12)27°50'50".2N,121°03'19".8E

(13)27°50'52".4N,121°03'27".7E

(14)27°50'56".0N,121°03'31".1E

(15)27°50'54".3N,121°03'36".2E

(16)27°50'47".1N,121°03'29".8E

(17)27°50'45".3N,121°03'19".1E

(18)27°50'51".7N,121°02'40".6E

(19)27°50'50".5N,121°02'20".0E

(20)27°50'54".6N,121°02'19".4E

(21)position (6) above

area 3, joining: (22)27°50'57".7N,121°03'31".8E

(23)27°51'01".4N,121°03'33".5E

Blank Page

(24)27°51'02".0N,121°03'39".6E

(25)27°50'56".1N,121°03'36".9E

(26)position (22) above

Chart 55121

Source Wenzhou Navigation Notice 0257/2025

1192.South China Sea – Zhujiang River – Xiaohu Island Westwards – Bridge Construction (T)

Date November 1, 2023 to April 30, 2026

Area joining: (1)22°50'54"N,113°31'15"E

(2)22°50'47"N,113°31'17"E

(3)22°50'46"N,113°31'09"E

(4)22°50'53"N,113°31'07"E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08. During the construction period, the construction trestle bridge is not connected, and a 49.6-meter-wide navigation channel is reserved in the middle of the trestle bridge to allow one-way passage for vessels.

Chart 84234

Source Guangzhou Navigation Notice 0550/2023&2549/2025

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
- c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
- e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
- f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
- e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.